

## Autorenkollektiv

### Rise up – Ökumenisches Liederbuch für junge Leute

Besetzung sie unter «K (Begleitung...)»

1 **Dähler, Beat: rise up**

Kanon für 3 Stimmen  
kräftig, rhythmisch  
♩ = 84

The score is for a three-part canon in 4/4 time, marked 'kräftig, rhythmisch' with a tempo of 84. It features a vocal line and two guitar parts. The vocal line has two phrases: 'rise up, auf geht's!' and 'reis ab, los geht's!'. The guitar parts provide harmonic support with chords Em7/9, Cmaj7, F#°, and D6. The first phrase is marked with a first ending bracket and a forte 'f' dynamic.

1. *f*  
rise up, auf geht's! reis ab, los geht's!

☒ Dähler, Beat: «rise up, auf geht's» (ohne weitere Strophen)

2 **Lehmann, Christoph: Da berühren sich Himmel und Erde**

The score is in 3/2 time with a key signature of one flat. It features a single melodic line with lyrics. The chords are F, Gm7, C, and Am7.

F Gm7 C Am7

1. Wo Men-schen sich ver - ges - sen, die We - ge ver - las - sen  
2. Wo Men-schen sich ver - schen-ken, die Lie - be be - den-ken  
3. Wo Men-schen sich ver - bün - den, den Hass ü - ber - win - den

☒ Laubach, Thomas: «Wo Menschen sich vergessen» (3 Strophen)

3 **Schneider, Martin Gotthard: Diesen Tag, Gott**

Swing ♩ = 84

The score is in 4/4 time with a key signature of two sharps. It features a single melodic line with lyrics. The chords are G/H, A/C#, D, G, and D.

Kehrvers G/H A/C# D G D

Die - sen Tag, Gott, leg ich zu - rück in dei - ne Hän - de, denn du

☒ Schneider, Martin Gotthard: «Diesen Tag, Gott, leg ich zurück in deine Hände» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

4 **Adamo, Salvatore: An einem Tag, Jerusalem**

1. An ei - nem Tag, Je - ru - sa - lem, Got - tes  
 2. War Pfings - ten nur ein schö - ner Traum, in Ver -  
 3. Wenn du dich zu dem Geist be - kennst, wird noch

«An einem Tag, Jerusalem, Gottes Geist kam über dich» (3 Strophen)

5 **Janssens, Peter: Andere Lieder wollen wir singen**

*Keyvers*

An - de - re Lie - der wol - len wir sin - gen,

Albrecht, Alois: «Andere Lieder wollen wir singen» (3 Strophen)

6 **Schwarz, Joachim: Ausgang und Eingang**

*Kanon für 4 Stimmen*

Aus - gang und Ein - gang, An - fang und En - de

Schwarz, Joachim [deutsch] / Trunk, Roger [franz.] / Gaudenz, Gion / Tschärner, Gisula [roman.]: «Ausgang und Eingang, Anfang und Ende» / «Que je m'en aille» / «Fin ed entschatta» (ohne weitere Strophen, deutsch, französisch und romanisch)

7 **Hayes, Mark: We give You thanks**

We give You thanks, thanks for our gifts,

Hayes, Mark: «We give You thanks» (ohne weitere Strophen)

8 **Edelkötter, Ludger: Heilig, Herr aller Mächte**

Em Em  
(Vorspiel und Schluss instrumental) E Heilig, heilig! \_\_\_

Reding, Josef: «Heilig, Herr aller Mächte» (ohne weitere Strophen)

9 **Puls, Hans: Hilf, Herr meines Lebens**

Dm C Bb C Dm C Bb C

1. Hilf, Herr mei-nes Le - bens, dass ich nicht ver - ge - bens,
2. Hilf, Herr mei-ner Ta - ge, dass ich nicht zur Pla - ge,
3. Hilf, Herr mei-ner Stun - den, dass ich nicht ge - bun - den,
4. Hilf, Herr mei-ner See - le, dass ich dort nicht feh - le,
5. Hilf, Herr mei-nes Le - bens, dass ich nicht ver - ge - bens,

Lohmann, Gustav / Jenny, Markus: «Hilf, Herr meines Lebens» (5 Strophen)

10 **Hampel, Torsten: Ob ich sitze oder stehe**

D/G D D/G Hm7  
D/C Em7 A D/G D  
D/G Hm7 D/C Em7 A D  
G D/F# Em7 Hm7

1. Ob ich sit - ze o - der ste - he, ob ich lie - ge o - der
2. Dass ich wach - se, blü - he, rei - fe, dass ich ler - ne und be -
3. Wo ich sit - ze o - der ste - he, wo ich lie - ge o - der

☒ Eckert, Eugen: «Ob ich sitze oder stehe» (3 Strophen)

11 [ ]: **Denn wo zwei oder drei**

*Kehrvers*

Denn wo zwei o - der drei in dei - nem Na - men ver - sam - melt, da bist

The musical notation is in G major, 4/4 time. The melody consists of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. Chords are indicated above the staff: C (G4), G (A4), C (B4), Em (C5).

☒ nach Matthäus 18/20: «Denn wo zwei oder drei in deinem Namen versammelt» (4 Strophen)

12 **Rommel, Kurt: Gott ist anders**

1. Gott ist an - ders, als wir den - ken. Er ist für  
2. Gott passt nicht in uns - re For - men. Er ist  
3. Gott ist täg - lich ge - gen - wär - tig, er ist  
4. Gott ist an - ders, als wir den - ken. Wir ver -

The musical notation is in F major, 4/4 time. The melody consists of quarter notes: F4, G4, A4, B4, A4, G4, F4. Chords are indicated above the staff: F (F4), C (G4), F (A4).

☒ Rommel, Kurt: «Gott ist anders, als wir denken» (4 Strophen)

13 **Kramer, Susanne: Halt an, wo läufst du hin?**

*Kanon für 4 Stimmen*  
Akkorde für Kanon: Gm6 Dm7 F6 Dm7 Gm6 Dm7 F6 Dm7  
Dm Am Bb C7 F

1. 2. 3.  
Halt an! Wo läufst du hin? Der Him - mel ist in dir, suchst

The musical notation is in F major, 4/4 time. The melody consists of quarter notes: F4, G4, A4, B4, A4, G4, F4. Chords are indicated above the staff: Gm6 (F4), Dm7 (G4), F6 (A4), Dm7 (B4), Gm6 (A4), Dm7 (B4), F6 (C5), Dm7 (F5).

☒ Silesius, Angelus: «Halt an, wo läufst du hin?» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

14 **Blarr, Oskar Gottlieb: Einer hat uns angesteckt**

*Kehrvers*

Ei - ner hat uns an - ge - steckt mit der Flam - me der Lie - be...

The musical notation is in G major, 4/4 time. The melody consists of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. Chords are indicated above the staff: G (G4), Em (A4), C (B4), D (C5), G (G4).

☒ Bücken, Eckart: «Einer hat uns angesteckt mit der Flamme der Liebe» (ohne weitere Strophen)

15 **Janssens, Peter: Eines Tages kam einer ^^**

1. Ei - nes Ta - ges kam ei - ner, der hat - te ei - nen  
 2. Ei - nes Ta - ges kam ei - ner, der hat - te ei - ne  
 3. Ei - nes Ta - ges kam ei - ner, der hat - te ei - ne  
 4. Ei - nes Ta - ges kam ei - ner, der hat - te ei - nen  
 5. Ei - nes Ta - ges kam ei - ner, der hat - te ei - nen

Albrecht, Alois: «Eines Tages kam einer, der hatte einen Zauber» (5 Strophen)

16 **Gansmoe, Ove: Herr, ich seh die Himmel**

*Kehrsvers*

Herr, ich seh die Him - mel, dei - ner Hän - de  
 und ich muss dir dan - ken, denn du bist

Siebold, Manfred: «Herr, ich seh die Himmel» (2 Strophen)

17 **Strauch, Peter: Herr, wir bitten**

*Kehrsvers*

Herr, wir bit - ten: Komm und seg - ne uns;

Strauch, Peter: «Herr, wir bitten: Komm und segne uns» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

18 **[ ]: Wir sind hier zusammen**

*Kanon für 3 Stimmen*

Wir sind hier zu - sam - men in Je - su Na - men, um dich zu lo - ben, o

«Wir sind hier zusammen in Jesu Namen» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

19 **Kukuck, Felicitas: Manchmal kennen wir**



1. Manch-mal ken-nen wir Got-tes Wil-len, manch-mal ken-nen wir
2. Manch-mal se-hen wir Got-tes Zu-kunft, manch-mal se-hen wir
3. Manch-mal spü-ren wir Got-tes Lie-be, manch-mal spü-ren wir
4. Manch-mal wir-ken wir Got-tes Frie-den, manch-mal wir-ken wir

☞ Marti, Kurt / Juhre, Arnim: «Manchmal kennen wir Gottes Wille» (4 Strophen)

20 **Sequeri, Pier Angelo: Tu sei la mia vita**



1. Tu sei la mia vi - ta, al - tro io non ho.
2. Cre - do in te, Si - gno - re na - to da Ma - ria:
3. Tu sei la mia for - za: al - tro io non ho.
4. Pa - dre del - la vi - ta, noi cre - dia - mo in te.



- Tu sei la mia stra - da, la mia ve - ri - tà.  
 Fi - glio e - ter - no e san - to uo - mo co - me noi.  
 Tu sei la mia pa - ce, la mia li - ber - tà.  
 Fi - glio sal - va - to - re, noi spe - ria - mo in te.

☞ Sequeri, Pier Angelo: «Tu sei la mia vita» (4 Strophen)

21 **Heurich, Winfried: Meine engen Grenzen**



1. Mei - ne en - gen Gren - zen, mei - ne kur -
2. Mei - ne gan - ze Ohn - macht, was mich beugt
3. Mein ver - lor - nes Zu - traun, mei - ne Ängst -
4. Mei - ne tie - fe Seh - sucht nach Ge - bor -

☞ Eckert, Eugen: «Meine engen Grenzen, meine kurze Sicht» (4 Strophen)

22 **Lonquich, Heinz Martin: Hoffen wider aller Hoffnung**

Em H

1. Hof - fen wi - der al - le Hoff - nung,  
 2. Füh - len, wo Ge - füh - le ster - ben,  
 3. Wach sein, Zei - chen klar er - ken - nen,  
 4. Trau - en dem, der uns ge - sagt hat:

Em C Am D

glau - ben, dass es den - noch wei - ter - geht.  
 Licht sehn, da wo al - les dun - kel scheint.  
 hel - fen trotz der eig - nen gros - sen Not.  
 «Seht doch, ich bin bei euch al - le Zeit.»

☞ Lonquich, Heinz Martin: «Hoffen wider aller Hoffnung» (4 Strophen)

23 **Berthier, Jacques: Meine Hoffnung und meine Freude**

Dm C F Bb C Dm C

Mei - ne Hoff - nung und mei - ne Freu - de, mei - ne

☞ «Meine Hoffnung und meine Freude» / «O ma joie et mon esperance» / «Il Signor è la mia forza» (ohne weitere Strophen, deutsch, französisch und italienisch)

24 **Akepsimas, Jo: Seht, neuer Morgen**

F C Dm Am

1. Seht, neu - er Mor - gen in uns - rer Nacht:  
 2. Hört, gu - te Nach - richt, Freu - den - ge - sang:  
 3. Seht, neu - es Le - ben, seht neu - e Welt:

☞ Offele, Winfried: «Seht, neuer Morgen in unserer Nacht» (3 Strophen)

25 **Gummesson, Thord: Singt dem Herrn ein neues Lied**



☒ Gummesson, Thord, deutsch: Schäfer, Beat: «Singt dem Herrn ein neues Lied» (ohne weitere Strophen)

Kanon für 3 Stimmen

1. C E7 A7 Dm G7 C  
Singt dem Herrn, singt ihm ein neues Lied!

Detailed description: A musical score for a canon in G major, 4/4 time. The first voice part is shown on a treble clef staff. The melody starts on G4, moves to A4, then B4, C5, B4, A4, G4. Chords are indicated above the staff: C (G4), E7 (A4), A7 (B4), Dm (C5), G7 (B4), and C (G4). The lyrics are written below the staff.

► Klavierpattern von Gohl, Michael.

26 **Blanchard, Marcel: Heilig – jubeln Himmel und Erde**

C Em F Em G C Dm C Dm7 G  
Hei - lig, hei - lig, hei - lig, ju - beln Him - mel\_ und Er - de dir zu. \_\_\_\_

Detailed description: A musical score in G major, 4/4 time. The melody is on a treble clef staff. Chords are indicated above the staff: C, Em, F, Em, G, C, Dm, C, Dm7, and G. The lyrics are written below the staff.

☒ Murer-Zuber, Pia: «Heilig, heilig, heilig, jubeln Himmel und Erde dir zu» (ohne weitere Strophen)

27 **Lehmann, Christoph: Ich lobe meinen Gott**

D Hm Em A7  
1. Ich lo - be mei - nen Gott, der aus der Tie - fe mich holt, da - mit ich  
2. Ich lo - be mei - nen Gott, der mir den neu - en Weg weist, da - mit ich  
3. Ich lo - be mei - nen Gott, der mei - ne Trä - nen trock - net, dass ich

Detailed description: A musical score in D major, 4/4 time. The melody is on a treble clef staff. Chords are indicated above the staff: D, Hm, Em, and A7. Three verses of lyrics are written below the staff.

☒ Netz, Hans-Jürgen: «Ich lobe meinen Gott, der aus der Tiefe mich holt» (3 Strophen)

28 **Schuhmacher, Heiny: Ich bitte dich, Herr**

Dm C F C F  
Ich bit - te dich, Herr, um die gros - se Kraft, die - sen

Detailed description: A musical score in D minor, 4/4 time. The melody is on a treble clef staff. Chords are indicated above the staff: Dm, C, F, C, and F. The lyrics are written below the staff.

☒ Ginsberg, Ernst: «Ich bitte dich, Herr, um die grosse Kraft» (ohne weitere Strophen)

29 **Kaiser, Kurt: Ins Wasser fällt ein Stein**

D F#m

1. Ins Was - ser fällt ein Stein, ganz  
und ist er noch so klein, er  
2. Ein Fun - ke, kaum zu sehn, ent -  
und die im Dun - keln stehn, die  
3. Nimm Got - tes Lie - be an. Du  
denn sei - ne Lie - be kann in

☞ Kaiser, Kurt: «Ins Wasser fällt ein Stein» (3 Strophen)

30 **Frey, Marvin Virgil: Kumbay, my Lord**

D G D

1. Kum - ba - ya, my Lord, kum - ba - ya. Kum - ba -  
2. Some-one's cry - ing, Lord, kum - ba - ya. Some-one's  
3. Some-one's sing - ing, Lord, kum - ba - ya. Some-one's  
4. Some-one's pray - ing, Lord, kum - ba - ya. Some-one's  
5. Kum - ba - ya, my Lord, kum - ba - ya. Kum - ba -

☞ Frey, Marvin Virgil: «Kumbay, my Lord» / «Komm zu uns, Herr, komm zu uns» (5 Strophen, englisch und deutsch)

KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

31 **Molefe, Steven Cuthbert: Masithi Amen**

Solo Alle C G Am7 G Solo

1. Ma - si - thi A-men, si - ya - ku - du - mi - sa, Ma - si - thi  
2. Singt A - men! A-men, wir prei - sen Gott, den Herrn. Singt A-men!  
3. Sing A - men! A-men, we praise your name, o Lord. Sing A-men!  
4. Ma - si - thi A-mén, can - ta - mos al Señ - or. Ma - si - thi  
5. Nyan - yi - lah A-min, pu - ji - lah Tu - han - mu. Nyan - yi - lah

☞ Trautwein, Dieter: «Masithi Amen» / «Singt Amen» / «Sing Amen» / «Masithi Amen» / «Nyanyilah Amin» (ohne weitere Strophen, xhosa, deutsch, englisch, spanisch und indonesisch)

32 **Fischenich, Dietmar: Maranatha**

*Rehvers*

Ma - ra - na - tha! \_\_\_ Du, Herr, wirst kom-men,

☞ Schlegel, Helmut: «Maranatha! Du, Herr, wirst kommen» (3 Strophen)

33 **Rütti, Carl: Wir singen heilig**

Wir sin-gen hei-lig, hei-lig, hei-lig dir. Wir sin-gen hei-lig, hei-lig,

☞ Schibli, Bernhard: «Wir singen heilig, heilig, heilig dir» oder «Wir durften jetzt mit dir zusammen sein» (ohne weitere Strophen)

34 **Siemoneit, Hans Rudolf: Wir bitten, Herr, um deinen Geist**

1. Wir bit - ten, Herr, um dei - nen Geist,  
2. Wir bit - ten, Herr, um dei - nen Geist,  
3. Wir bit - ten, Herr, um dei - nen Geist,

☞ Trautwein, Dieter: «Wir bitten, Herr, um deinen Geist» (3 Strophen)

35 **Edelkötter, Ludger: Weisst du, wo der Himmel ist**

1. Weisst du, wo der Him - mel \_\_\_ ist, aus - sen o - der  
2. Weisst du, wo der Him - mel \_\_\_ ist, nicht so tief ver -  
3. Weisst du, wo der Him - mel \_\_\_ ist, nicht so hoch da

☞ Willms, Wilhelm: «Weisst du, wo der Himmel ist» (3 Strophen)

36 **Kuusisto, Ilkka: Nimm du mich, Heilger Atem**

1. Nimm du mich, Hei - li - ger A - tem, zün - de dein  
 2. Got - tes-geist, komm und be - rüh - re mein mir ver -  
 3. We - cke mich, Hei - li - ger A - tem, mach du mich  
 4. Got - tes-geist, komm und er - leuch - te mich mit Ent -  
 5. Fass du mich, Hei - li - ger A - tem, Got - tes-geist,

Henkys, Jürgen: «Nimm du mich, Heiliger Atem» (5 Strophen)

37 **Berthier, Jacques: Nada te turbe**

Na - da te tur - be, na - da te es - pan - te: quien a Dios tie - ne  
 Nichts soll dich ängs - ten, nichts soll dich quä - len, wer sich an Gott hält,  
 Nul - la ti tur - bi, né ti spa - ven - ti: Di - o ti a - ma,

Avila, Teresia von: «Nada te turbe» / «Nichts soll dich ängsten» / «Nulla ti turbi» (ohne weitere Strophen, spanisch, deutsch und italienisch)

38 **Akepsimas, Joe: Suchen und fragen**

1. Su - chen und fra - gen, hof - fen und sehn,  
 2. Kla - gen - de hö - ren, Trau - ern - de sehn,  
 3. Pla - nen und bau - en, Neu - land be - gehn,

Zils, Diethard: «Suchen und fragen, hoffen und sehn» (3 Strophen)

39 **Janssen, Peter: Singet dem Herrn alle Völker**

*Kehrvors*

Singt dem Herrn, al - le Völ - ker und Ras - sen,

☞ Meyer, Hans Bernhard: «Singet dem Herrn, alle Völker und Rassen» (4 Strophen)

40 **Grahl, Kurt: Von guten Mächten**

1. Von gu - ten Mäch - ten treu und still um - ge - ben,  
2. noch will das al - te uns - re Her - zen quä - len,  
7. Von gu - ten Mäch - ten wun - der - bar ge - bor - gen

☞ Bonhoeffer, Dietrich: «Von guten Mächten treu und still umgeben» (7 Strophen)

KONKORDANZEN

41 [ ]: **Erd und Himmel sollen singen**

1. Erd und Him - mel sol - len sin - gen  
al - le Welt soll hell er - klin - gen,  
2. Son - ne, Mond und Stern sich nei - gen,  
Tag und Nacht sie nim - mer schwei - gen,  
3. Un - ser Lied al - lein soll prei - sen  
un - ser Le - ben Dank er - wei - sen,

☞ «Erd und Himmel sollen singen» (3 Strophen)

42 **Ruuth, Anders: Bewahre und Gott**

1. Be - wah - re uns, Gott, be - hü - te uns, Gott, sei mit uns  
2. Be - wah - re uns, Gott, be - hü - te uns, Gott, sei mit uns  
3. Be - wah - re uns, Gott, be - hü - te uns, Gott, sei mit uns  
4. Be - wah - re uns, Gott, be - hü - te uns, Gott, sei mit uns

☞ Eckert, Eugen: «Bewahre uns Gott, behüte uns Gott» (4 Strophen)

43 **Rütti, Carl: Aus vielen Körnern**

1. Aus vie - len Kör - nern gibt es Brot. Aus vie - len  
 2. Du bringst den Frie - den in die Welt. Du bist der  
 3. Wir al - le stehn am Tisch des Herrn. Er lädt uns

☞ Schibli, Bernhard: «Aus vielen Körnern gibt es Brot» (3 Strophen)

44 **Spiecker, Irmgard: Gib uns Weisheit**

1. Gib uns Weis - heit, gib uns Mut für die  
 2. Gib uns Weis - heit, gib uns Mut für die  
 3. Gib uns Weis - heit, gib uns Mut für die  
 4. Gib uns Weis - heit, gib uns Mut für die

☞ Spiecker, Irmgard: «Gib uns Weisheit, gib uns Mut» (4 Strophen)

45 **Wackenheim, Michel Ambroise: Wenn wir das Leben teilen**

1. Wenn wir das Le - ben tei - len wie das täg - lich Brot,  
 2. Wenn wir das Blut des Le - bens tei - len wie den Wein,  
 3. Wenn wir uns öff - nen für den Herrn in die - ser Zeit,

☞ [Rozier, Claude; deutsch von] Florenz, Hans: «Wenn wir das Leben teilen iwe das tägliche Brot» (6 Strophen)

► Originaltext: «Si nous partageons comme le pain notre vie».

KONKORDANZEN

46 **Ortolani, Riz: Höchster, allmächtiger und guter Herr**

1.-7. Höchs - ter, all - mäch - ti - ger und gu - ter Herr,  
 Schluss: Lo - bet und prei - set den Herrn in Dank - bar - keit

Assisi, Franz von: «Höchster, allmächtiger und guter Herr» (8 Strophen)

47 **Schlenker, Manfred: Gott gab uns Atem**

Musical notation for the song 'Gott gab uns Atem' by Manfred Schlenker. The score is in 3/4 time and features a single melodic line in treble clef. The lyrics are provided for three different vocal parts.

1. Gott gab uns A - tem, da - mit wir le - ben.  
2. Gott gab uns Oh - ren, da - mit wir hö - ren.  
3. Gott gab uns Hän - de, da - mit wir han - deln.

Bücken, Eckart: «Gott gab uns Atem, damit wir leben» (3 Strophen)

48 **Riegler, Thomas: Glorify Jesus**

Musical notation for the song 'Glorify Jesus' by Thomas Riegler. The score is in 4/4 time and features a single melodic line in treble clef. The lyrics are provided for two different vocal parts. The piece is marked 'Swing' and 'Kanon für 4 Stimmen'. The guitar accompaniment is shown in the lower staves.

Hal - le - lu - ja! Glo - ri - fy Je - sus and praise his ho - ly name.

Riegler, Thomas: «Halleluja! Glorify Jesus and praise his holy name together» / «Halleluja, verherrlicht Jesus und lobt seinen heiligen Namen miteinander» (ohne weitere Strophen, englisch und deutsch)

49 **[ ]: Amazing grace**

1. A - ma - zing — grace, how sweet the sounds, that — saved a —  
 1. Der — Tag ver - geht, und lei - se fällt ein — Blatt vom —

Newton, John: «Amazing grace» / anonym: «Der Tag vergeht» (5 Strophen, englisch und deutsch)



KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

50 **Christill, Horst: Sei behütet Tag und Nacht**

1. Sei be - hü - tet Tag und Nacht. Wo du  
 2. Geh be - flü - gelt durch die Welt. Du hast  
 3. Sei be - glei - tet, wo du magst. Gott bleibt

Eckert, Eugen: «Sei behütet Tag und Nacht» (3 Strophen)

51 **[ ]: Sy ya hamba**

Si ya ham - ba gu kha - nye - ni quen-co, — si ya  
 We are march - ing in the light — of God, — we are

«Si ya hamba gu khanyi quenco» / «We are marching in the light of God» (ohne weitere Strophen, ? und englisch)



52 [ ]: S' phamandla Nkosi

A musical score for the song 'S' phamandla Nkosi'. It features two staves of music in a 4/4 time signature with a key signature of two sharps (F# and C#). The melody is on the top staff, and the accompaniment is on the bottom staff. Above the melody, the following chords are indicated: A, D, A, A, E, A, Hm, A. Below the melody, there are three stanzas of lyrics in Swedish and German.

S'pha - ma - ndla Nko - si! O - ku - nge - sa - bi!  
 1. Sanft - mut den Män - nern! Gross - mut den Frau - en!  
 2. Mut den Ge - jag - ten! Ehr - furcht den Star - ken!  
 3. Flü - gel den Lah - men! Lie - der den Stum - men!

«S' phamandla Nkosi» / «Sanftmut den Männern» (3 Strophen deutsch, 1 Strophe schwedisch)

53 Schlenker, Manfred: Gottes Lob wandelt

A musical score for the song 'Gottes Lob wandelt'. It features a single staff of music in a 9/8 time signature with a key signature of two sharps (F# and C#). Above the melody, the following chords are indicated: D, Em, F#m, G, A, Hm. Below the melody, there are three stanzas of lyrics in German.

1. Got - tes Lob wan - dert und Er - de darf hö - ren.  
 2. Scha - ren von Schwes - tern und Brü - dern im Glau - ben  
 3. Wun - der der Wun - der: Für uns wirst du Mensch, Herr!

Henkys, Jürgen: «Gottes Lob wandelt und Erde darf hören» (3 Strophen)

54 Adam, Herbert: Mit meinem Gott spring ich über Mauern

A musical score for the song 'Mit meinem Gott spring ich über Mauern'. It features a single staff of music in a 6/8 time signature with a key signature of two flats (Bb and Eb). Above the melody, the following chords are indicated: Bb, F/A, Gm, Dm. The word 'Kehrsvers' is written above the first measure. Below the melody, there is one stanza of lyrics in German.

Mit mei - nem Gott spring ich ü - ber Mau - ern,

Adam, Herbert: «Mit meinem Gott spring ich über Mauern» (4 Strophen)

55 Baltruweit, Fritz: Wo ein Mensch Vertrauen gibt

A musical score for the song 'Wo ein Mensch Vertrauen gibt'. It features a single staff of music in a 6/8 time signature with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). Above the melody, the following chords are indicated: E, A, C#m. Below the melody, there are three stanzas of lyrics in German.

1. Wo ein Mensch Ver - trau - en gibt, \_\_\_  
 2. Wo ein Mensch den an - dern sieht, \_\_\_  
 3. Wo ein Mensch sich selbst ver - schenkt \_\_\_

☞ Netz, Hans-Jürgen: «Wo ein Mensch Vertrauen gibt» (3 Strophen)

56 [ ]: **O Dio crea in me**

Musical notation for the first part of the song. It is in G major (one sharp) and common time. The melody consists of quarter notes and eighth notes. Chords are indicated above the staff: A, E, D, A.

O Di - o cre - a in me un - cuo - re pu - ro ed in -

☞ «O Dio crea in me» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

57 **Schlenker, Manfred: Wir ziehen vor die Tore der Stadt**

Musical notation for the first part of the song. It is in D minor (two flats) and 4/4 time. The melody consists of quarter notes and eighth notes. Chords are indicated above the staff: Gm, Cm, Bb, Dm, C, F.

1. Wir zie - hen vor die To - re der Stadt. Der Herr ist nicht mehr  
2. Er ist ent - schlos - sen We - ge zu gehn, die kei - ner sich ge -  
3. Er ruft uns vor die To - re der Welt. Denn draus - sen wird er

☞ Schille, Gottfried: «Wir ziehen vor die Tore der Stadt» (3 Strophen)

58 **Potterm, Doreen: Kommt mit Gaben und Lobgesang**

Musical notation for the first part of the song. It is in C major and 4/4 time. The melody consists of quarter notes and eighth notes. Chords are indicated above the staff: C, F, C, Dm.

1. Kommt mit Ga - ben und Lob - ge - sang, ju - belt laut und sagt  
2. Chris - tus eint uns und gibt am Heil sei - nes Mah - les uns  
3. Je - sus ruft uns. Wir sind er - wählt, Frucht zu brin - gen, wo

☞ Block, Detlef: «Kommt mit Gaben und Lobgesang» (3 Strophen)

59 **Harling, Per: Du bist heilig**

Musical notation for the first part of the song. It is in D minor and 4/4 time. The melody consists of quarter notes and eighth notes. Chords are indicated above the staff: Dm, Gm7.

Du bist hei - lig, du bringst Heil, — bist die  
mit - ten un - ter uns im Geist, — der Le -

☞ Baltruweit, Fritz: «Du bist heilig, du bringst Heil» (ohne weitere Strophen)

60 **Beuerle, Herbert: Wie ein Traum wird es sein**

Kehrvers

Wie ein Traum wird es sein, wenn der Herr uns be-freit: ... Zu uns selbst und zum

☞ Zenetti, Lothar: «Wie ein Traum wird es sein, wenn der Herr uns befreit» (3 Strophen)

61 **Moore, James E.: May the road**

1. May the road rise to meet you, may the winds be al-ways at your  
2. May the sun make your days bright, may the stars il-lu-mi-nate your

☞ «May the road rise to meet you» / «Möge dein Weg dir freundlich entgegenkommen» (2 Strophen englisch und deutsch)

62 **[ ]: Give thanks**

Give thanks with a great-ful heart, give

☞ «Give thanks with a greatful heart» / «Gib deinen Dank aus vollem Herzen» (ohne weitere Strophen, englisch und deutsch)

63 **Teichmann, Wolfgang: Zwischen Kreuz und Auferstehun**

Chords: Gm, Bb, F/C, C, F, C/E

1. Zwi-schen  
3. Zwi-schen

Kreuz und Auf - er - ste - hung, — zwi - schen  
 sinn - los Leid und Freu - de, — zwi - schen  
 Schuld - last und Ver - ge - bung, — zwi - schen  
 Trost - los - nacht und Hoff - nung, — zwi - schen

☞ Rose, Kurt: «Zwischen Kreuz und Auferstehung» (4 Strophen)

64 [ ]: **Santo, santo**

Chords: C, G7, Am, F, G7

1. San - to, san - to, san - to. ¡ Mi co - ra - zón te a -  
 2. Hei - lig, hei - lig, hei - lig. Mein Herz, es be - tet  
 3. Ho - ly, ho - ly, ho - ly. My heart, my heart a -  
 4. Dieu saint, Dieu saint, Dieu saint: Mon cœur, mon cœur t'a -

☞ «Santo, santo, santo» (4 Strophen)

65 **Lafferty, Karen: Suchet zuerst Gottes Reich**

Hal - - - le - - - lu - - - ja,  
 1. Su - chet zu - erst Got - tes Reich in die - ser Welt,  
 Hal - - - le - - - lu - - - ja,

The image shows a musical score for a guitar. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. Chords are indicated above the treble staff: D, F#m, G, and D. The lyrics are written below the staves.

[Lafferty, Karen; deutsch von] Hofer, Gerhard: «Suchet zuerst Gottes Reich» / «Halleluja, halleluja» (6 Strophen)

KONKORDANZEN

66 **Teichmann, Wolfgang: Brot, Gemisch aus Korn**

1. Brot, Brot, Ge-misch aus Korn\_\_ und Re -  
 2. Wein, Wein, Ge-misch aus Re-ben und herbst-  
 3. Brot, Wein, Ge-schenk zum Mah-le zur hei -

The image shows a musical score for a guitar. It consists of a single treble clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. Chords are indicated above the staff: E, F#m, A, H, and E. The lyrics are written below the staff.

[Rose, Kurt: «Brot, Gemisch aus Korn und Regen und Sonne» (3 Strophen)

67-101 nur Texte

102 **Akepsimas, Joe: Wir haben Gottes Spuren festgestellt**

1. Wir ha - ben Got - tes Spu - ren fest - ge - stellt  
 2. Blü - hen - de Bäu - me ha - ben wir ge - sehn,  
 3. Bett - ler und Lah - me sa - hen wir beim Tanz,

The image shows a musical score for a guitar. It consists of a single treble clef staff. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 4/4. Chords are indicated above the staff: Dm, Gm, and C. The lyrics are written below the staff.

[Zils, Diethard: «Wir haben Gottes Spuren festgestellt» (3 Strophen)

103 **Jöcker, Detlev: Es müssen nicht Männer mit Flügeln sein**

1. Es müs - sen nicht Män - ner mit Flü - geln\_\_ sein, die  
 2. Sie ha - ben kein Schwert, kein\_\_ weis - ses Ge - wand, die  
 3. Dem Hun - gern - den hat er das Brot ge - bracht, der  
 4. Er steht im\_\_ Weg und\_\_ er sagt:\_\_ Nein, der

Wiemer, Rudolf Otte: «Es müssen nicht Männer mit Flügeln sein» (4 Strophen)

104 **Grahl, Kurt: Hände, die schenken**

1. Hän - de, die schen - ken, er - zäh - len von Gott. Sie  
 2. Wor - te, die hei - len, er - zäh - len von Gott. Sie  
 3. Au - gen, die se - hen, er - zäh - len von Gott. Sie  
 4. Lip - pen, die seg - nen, er - zäh - len von Gott. Sie

März, Claus-Peter: «Hände, die schenken, erzählen von Gott» (4 Strophen)

105 **Teichmann, Wolfgang: Wenn wir denn wirklich das Salz der Erde sind**

1.-3. Wenn wir denn wirk - lich das Salz der Er - de sind,\_\_

Rose, Kurt: «Wenn wir denn wirklich das Salz der Erde sind» (3 Strophen)

106 **[Bergèse, Alain] / Fraysse, Claude: Ich lobe meinen Gott**

Ich lo - be mei - nen Gott von gan - zem\_\_ Her - zen, und  
 Je loue - rai l'E - ter - nel de tout mon\_\_ cœur,\_\_ je

Leuscher, Gitta: «Ich lobe meinen Gott von ganzem Herzen» / «Je louerai l'Eternel» / «Ti loderò, Signor» / «Eu vögl lodar a Dieu» (ohne weitere Strophen, deutsch, französisch, italienisch und romanisch)

KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

107 **Heurich, Winfried: Salz in der Suppe**

Kanon für 2 Stimmen  
1.

Salz in der Sup-pe, Licht auf dem Tisch,...

The image shows a musical staff for a canon for two voices. The melody is written in treble clef with a common time signature. The notes are: C4 (quarter), D4 (quarter), E4 (quarter), F4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), followed by a whole rest. The lyrics are 'Salz in der Sup-pe, Licht auf dem Tisch,...'. Chords are indicated above the staff: C, Am7, Dm7, and G7.

Brandt-Köhn, Susanne: «Salz in der Suppe» (ohne weitere Strophen)

108 **Jenny, Markus: Mache dich auf und werde Licht**

Kanon für 4 Stimmen  
1.

Ma - che dich auf und wer - de Licht,

The image shows a musical staff for a canon for four voices. The melody is written in treble clef with a common time signature. The notes are: C4 (quarter), D4 (quarter), E4 (quarter), F4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), followed by a whole rest. The lyrics are 'Ma - che dich auf und wer - de Licht,'. Chords are indicated above the staff: Am, Dm, C, and F.

«Mache dich auf und werde Licht» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

109 **Kommunität Gnadental: Mache dich auf und werde Licht**

Kanon für 4 Stimmen  
1.

Ma-che dich auf und wer-de Licht! Ma-che dich auf und wer-de Licht!

The image shows a musical staff for a canon for four voices. The melody is written in treble clef with a common time signature. The notes are: C4 (quarter), D4 (quarter), E4 (quarter), F4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), followed by a whole rest. The lyrics are 'Ma-che dich auf und wer-de Licht! Ma-che dich auf und wer-de Licht!'. Chords are indicated above the staff: C, Dm, G, C, C, Dm, G, C.

«Mache dich auf und werde Licht» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

110 **Jaca Book: Laudato si, mi Signore**

Dm Gm Dm C Dm

1. Lau - da - to si, mi Sig-no - re, per Fra-te So - le,  
 2. Lau - da - to si, mi Sig-no - re, quel - lo che por-ta la  
 3. Lau - da - to si, mi Sig-no - re, per so-ra mor - te  
 4. Lau - da - te et be-ne - di - te, rin - gra - tia - te

Assisi, Franz von: «Laudato si, mi Signore per Frate Sole» (4 Strophen)

111 [ ]: **Morning has broken**

C Am Dm G F C

1. Morn-ing has bro - ken like the first morn - ing.  
 2. Sweet the rain's new fall, sun - lit from heav - en,  
 3. Mine is the sun - light, mine is the morn - ing,

Farjeon, Eleanor, deutsch von Henkys, Jürgen: «Morning has broken» / «Morgenlicht leuchtet» (3 Strophen, englisch und deutsch)



KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

112 **Veciana, Alejandro: Nicht im Sturm**

Kanon für 2 Stimmen

Am7 Dm7 G7 C

1.  
 Nicht im Sturm, nicht im Be - ben,  
 klatschen

Eckert, Eugen: «Nicht im Sturm, nicht im Beben» (ohne weitere Strophen)

113 [ ]: **Kennst du das alte Lied**



Em Hm7 Hm7

1. Kennst du das al - te Lied? Man singt es seit lan - ger  
 2. Oft steht die Welt in Brand, und Blut färbt das Was - ser  
 3. Je - sus von Na - za - reth, er leb - te in Zu - ver -

☞ Bergen, Gesto / Zils, Diethard: «Kennst du das alte Lied» (3 Strophen)

114 **Macht, Siegfried: Um Himmelswillen**

Kanon für 4 Stimmen

C Am Dm G

1. Um Him - mels - wil - len gebt die Er - de nicht auf: — der

2.

☞ Macht, Siegfried: «Um Himmelswillen gebt die Erde nicht auf» (ohne weitere Strophen)

115 **Köbler, Hanns: Ich möchte, dass einer mit mir geht**

Gm D7 Gm

1. Ich möcht, dass ei - ner mit — mir geht,  
 2. Ich wart, dass ei - ner mit — mir geht,  
 3. Es heisst, dass ei - ner mit — mir geht,  
 4. Sie nen - nen ihn den Her - - - ren Christ,

☞ Köbler, Hanns: «Ich möchte, dass einer mit mir geht» (4 Strophen)

116 **Janssens, Peter: Selig seid ihr**

Mt 5,2

1. Se - lig seid ihr, wenn ihr ein-fach lebt.  
 2. Se - lig seid ihr, wenn ihr lie-ben lernt.  
 4. Se - lig seid ihr, wenn ihr Frie-den macht.

Barth, Friedrich Karl / Horst, Peter: «Selig seid ihr, wenn ihr eifach lebt» (7 Strophen)

117 **Schraufstetter, Samuel: Gross sein lässt meine Seele**

*Kehrsvers*

Gross sein lässt mei - ne See - le den Herrn, \_\_\_\_\_

Lukas 1, 46-55: «Gross sein lässt meine Seele den Herrn» (5 Strophen)

118 **[ ]: Siku rin gwana**

*Kehrsvers*

Si - ku rin gwa-na Ho - si Ye - su a - ta vu - ya. —

«Siku rin gwana» (3 Strophen)

119 **Edelkötter, Ludger: Kleines Senfkorn Hoffnung**

C Am F Dm G

1. Klei - nes Senf - korn Hoff - nung,\_\_\_ mir um - sonst ge - schenkt:  
 2. Klei - ner Fun - ke Hoff - nung,\_\_\_ mir um - sonst ge - schenkt:  
 3. Klei - ne Mün - ze Hoff - nung,\_\_\_ mir um - sonst ge - schenkt:  
 4. Klei - ne Trä - ne Hoff - nung,\_\_\_ mir um - sonst ge - schenkt:  
 5. Klei - nes Sand - korn Hoff - nung,\_\_\_ mir um - sonst ge - schenkt:

Albrecht, Alois: «Kleines Senfkorn Hoffnung» (5 Strophen)

120

[ ]: He's got the whole world

A D A7

1. He's got the whole world  
 2. He's got the litt - le pret - ty ba - by  
 3. He's got you and me bro - ther,  
 4. He's got ev' - ry - bo - dy more

in his hand, he's got the whole,\_\_\_ whole\_\_\_ world\_\_\_  
 in his hand, he's got the litt - le pret - ty ba - by  
 in his hand, he's got you and me bro - ther,  
 in his hand, he's got ev' - ry - bo - dy more

«He's got the whole world» (4 Strophen)

KONKORDANZEN

121

[ ]: Rock my soul

Kanon für 3 Stimmen

F C7

1.  
 Rock my soul in the bo - som of A - bra - ham, rock my soul in the

«Rock my soul in the bosom of Abraham» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

122

Janssens, Peter: Die Sache Jesu

Kehrvers

Gm(Em)

Die Sa - che Je - su braucht Be - geis - ter - te.

Albrecht, Alois: «Die Sache Jesu braucht Begeisterte» (5 Strophen)

123 Jungcurt, Burkhard: **Ihr, ihr, ihr seid das Salz der Erde**

F Gm9 F/A Gm/Bb Bb/G

Ihr, ihr, ihr \_\_\_\_\_ seid das Salz der

Matthäus 5, 13a: «Ihr, ihr, ihr seid das Salz der Erde» (ohne weitere Strophen)

124 [ ]: **Gimme that old time religion**

Kehrvers

F

Old time re - li-gion,\_\_\_

Gim - me that old time re - li-gion,\_\_\_ gim - me that

«Gimme that old time religion» (2 Strophen)

125 Kandziora, Jürgen: **Halte deine Träume fest**

Fm Bbm Fm Bbm C Fm C7 Fm Bbm

1. Hal - te dei - ne Träu - me fest,\_\_\_ ler - ne sie zu le - ben. \_\_\_

2. Hal - te dei - ne Frei - heit fest,\_\_\_ ler - ne sie zu le - ben. \_\_\_

3. Hal - te dei - ne Lie - be fest,\_\_\_ ler - ne sie zu le - ben. \_\_\_

Eckert, Eugen: «Halte deine Träume fest» (3 Strophen)

126

[ ]: Cantai ao Senhor

Musical notation for the song 'Cantai ao Senhor'. It features a single staff in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody is simple and consists of quarter and eighth notes. Above the staff, the chords Em, Em/D, and C#0 are indicated. Below the staff, four stanzas of lyrics are provided.

1. Can - tai ao Se - nhor um cân - ti - co no - vo, can -  
2. Por - que e - le fez, ele faz ma - ra - vil - has, por -  
3. Singt Gott, un - serm Herrn, singt ihm neu - e Lie - der, singt  
4. Denn Wun - der tat Gott, er tut sie noch im - mer, denn

«Cantai ao Senhor» (4 Strophen)

127

[ ]: Amen – See the baby

Musical notation for the song 'Amen – See the baby'. It features three staves in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb). The top staff is a vocal line with lyrics 'A - - - men.' and 'The pret - ty ba - by'. The middle staff is a guitar accompaniment with chords Ab6, Eb/Bb, Bb7, and Eb. The bottom staff is a bass line. Dynamics include 'Solo' and 'p' (piano).

A - - - men. A - - - men. The pret - ty ba - by  
A - - - men. A - men. A - men.  
A - - - men. A - men. A - men.

«Amen, The pretty baby» (11 Strophen)

128 **Simon, Paul: Bridge over troubled water**

Offb 7,17; 21,3; Jes 66,11f.; Jes 43,2

Musical notation for the first line of the song. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written on a treble clef staff. Chords D and A are indicated above the staff. The lyrics are: 1. When you're wea - ry, feel - in' small, down and out, when you're on the street, (Stichnoten) Sil-ver girl, sail on by,

Simon, Paul: «Bridge over troubled water» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

129 **Andersson, Benny / Ulvaeus, Björn Kristian: I have a dream**

Musical notation for the first line of the song. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written on a treble clef staff. Chords D, Em, A7, and D are indicated above the staff. The lyrics are: 1. I have a dream, a song to sing, to help me 2. I have a dream, a fan - ta - sy, to help me 3. wie 1.

Andersson, Benny / Ulvaeus, Björn Kristian: «I have a dream» (2 Strophen)

130 **Stole, J. W. & Del Roma: I will follow him**

Musical notation for the first two lines of the song. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written on a treble clef staff. Chords C, Am, C, Am, and C are indicated above the staff. The lyrics are: I will fol-low him, fol-low him where-ev - er he may go and

Altman, Arthur / Gimbel, Normann: «I will follow him» (ohne weitere Strophen)

131 **Horn, Reinhard: Du kannst der erste Ton**

1. Du kannst der ers-te Ton\_\_\_\_\_ in\_\_ ei - nem Lie-de\_\_ sein, -  
 2. Du kannst der ers-te Fun - ke in\_\_ ei - nem Feu-er\_\_ sein, -  
 3. Du kannst das ers-te Korn\_\_\_\_\_ in\_\_ ei - nem Fel-de\_\_ sein, -  
 4. Du kannst der ers-te Trop - fen für\_\_ ei - ne Que-He\_\_ sein, -  
 5. Du kannst der ers-te Schritt\_\_\_\_\_ zu\_\_ ei - nem Tan-ze\_\_ sein, -

Peickert-Flaspöehler, Christa: «Du kannst der erste Ton in einem Liede sein» (5 Strophen)

132

**Carter, Sidney: I danced in the morning**

1. I danced in the mor-ning when the world was be-gun, and I  
 2. I danced for the scri - be and the phar - i - see, but they  
 3. I danced on the Sab-bath and I cured the\_\_ lame, the\_\_  
 4. I danced on a Fri-day when the sky turned\_\_ black, it's\_\_  
 5. They cut me\_\_ down\_\_ and I leap up\_\_ high. I\_\_

Carter, Sidney: «I danced in the morning when the world was begun» (5 Strophen)

KONKORDANZEN

133

**Carter, Sidney: Ich tanzte am Morgen**

1. «Ich tanz - te am Mor-gen da ge - born ward das All, und ich  
 2. «Ich tanz - te für die, so in der Schrift ge - lehrt, doch sie  
 3. «Ich tanz - te am Sab-bat und ich heilt' ei - nen Mann. Und das  
 4. «Ich tanz - te am Frei-tag, als die Sonn' fins-ter ward. Mit dem  
 5. «Sie hol - ten mich run-ter, doch ich spring auf so-gleich. Denn ich

Carter, Sidney / Jenny, Markus: «Ich tanzte am Morgen da geboren ward das All» (5 Strophen)

KONKORDANZEN

134 **[Neander, Joachim, nach]: Lobe den Herren**



1. Lo - be den Her - ren, den mäch - ti - gen Kö - nig der  
 lob ihn, o See - le, ver - eint mit den himm - li - schen  
 2. Lo - be den Her - ren, der al - les so herr - lich re -  
 der wie auf Flü - geln des Ad - lers dich si - cher ge -  
 3. Lo - be den Her - ren, der künst - lich und fein dich be -  
 der dir Ge - sund - heit ver - lie - hen, dich freund - lich ge -

Neander, Joachim: «Lobe den Herren» (3 Strophen)

Historisch-kritisches Liederlexikon

KONKORDANZEN

135 **[Burleigh, Harry Thacker]: Sometimes I feel**



Some - times I feel like a mo - ther - less child, —



some - times I feel like a mo - ther - less child, —

«Sometimes I feel like a motherless child» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

136 **Jackson, Michael / Richie, Lionel: We are the world**



1. There comes a time — when we heed a cer - tain call, — when the



world must cometo-gether as one. — There are peo-ple dy - ing — and it's



🎸 Jackson, Michael / Richie, Lionel: «There comes a time when we heed certain call» (2 Strophen)

#### KONKORDANZEN

137 **Clapton, Eric / Jennings, Will: Tears in Heaven**

Musical notation for the first system of 'Tears in Heaven'. It consists of a treble and bass staff in D major, 4/4 time. The treble staff has a melody with chords D, A, Hm, G, and A7 indicated above it. The bass staff provides a simple harmonic accompaniment.

Musical notation for the second system of 'Tears in Heaven'. It includes a treble staff with a double bar line and a repeat sign, followed by a section with lyrics. The lyrics are: 1. Would you know my name, 2. Would you hold my hand, 4. (Instr.), 5. wie 1. The notation includes a treble staff with a D chord and a bass staff with a D chord.

Strophen (1./2./4./5.)

1. Would you know my name  
2. Would you hold my hand  
4. (Instr.)  
5. wie 1.

🎸 Clapton, Eric / Jennings, Will: «Would you know my name» (3 Strophen)

138 **McBroom, Amanda: The rose**

1. Some say love it is a  
 love it is a  
 (2.) heart, a-fraid of  
 dream a-fraid of

1.  
 riv - er that drowns the tend-er reed. Some say  
 raz - or that leaves your soul to  
 break - ing that nev - er learns to dance. It's the  
 wak - ing that nev - er takes the

McBroom, Amanda: «Some say love it is a river» (3 Strophen)

139 **Geerken, Gerd: Liebe ist nicht nur ein Wort**

1. Lie - be ist nicht nur ein Wort. Lie - be, das sind Wor - te und  
 2. Frei - heit ist nicht nur ein Wort. Frei - heit, das sind Wor - te und  
 3. Hoff - nung ist nicht nur ein Wort. Hoff - nung, das sind Wor - te und

Bücken, Eckart: «Liebe ist nicht nur ein Wort» (3 Strophen)

140 **Hogan, Moses: I am his child**

Intro

I may not be all

that you are, I may not be a shin - ing star, but

☞ Hogan, Moses: «I may not be all that you are» (ohne weitere Strophen)

141

[ ]: Let us break

1. Let us break bread to - ge - ther on our knees, on our knees, let us  
 2. Let us drink wine to - ge - ther on our knees, let us  
 3. Let us praise God to - ge - ther on our knees, let us

☞ «Let us break bread together on our knees» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

142 [ ]: Heaven is a wonderful place

1. <sup>F</sup> Hea-ven is a won-der-ful place, \_\_\_\_\_ filled with glo-ry and  
 2. Hea-ven is a won-der-ful place, \_\_\_\_\_ filled with glo-ry and  
 3. Hea - ven is a won-der-ful place, filled with

ad lib.  
(du wab wab)

«Heaven is a wonderful place» (ohne weitere Strophen)

143 **Morricone, Ennio: Herr, gib Ohren, dich zu verstehn**

G D7 C D7

1. Herr, gib Oh - ren, dich zu ver-stehn.\_\_\_\_  
 2. Mensch bist du ge - wor - den für uns,\_\_\_\_  
 3. Je - sus Chris - tus, sei nicht nur Gast!\_\_\_\_  
 4. Herr, gib Oh - ren, dich zu ver-stehn.\_\_\_\_

Baez, Joan: «Herr, gib Ohren, dich zu verstehn» (4 Strophen)

144 [ ]: I'm gonna lay down

G C D7 G

1. I'm gon - na lay down my bur - den down by the ri - ver-side,  
 2. I'm gon - na lay down my sword and shields down by the ri - ver-side,  
 3. I'm gon - na lay down my gol - den shoes down by the ri - ver-side,  
 4. I'm gon - na lay down my arms and guns down by the ri - ver-side,

«I'm gonna lay down» / (4 Strophen)

KONKORDANZEN

145 [ ]: Go down, Moses

Gm D7 Gm Cm

1. When Is - rael was in E - gypt's land,  
 2. «Thus spoke the Lord», bold Mo - ses said;  
 3. «No more shall they in bon - dage toil»,  
 4. The Lord told Mo - ses what to do,  
 5. Oh let us all from bon - dage flee,

«When Israel was in Egypt's land» (5 Strophen)



KONKORDANZEN

146 MacLellan, Gerne: Put your hand

E H7 F#m7

Put your hand in the hand of the man who stilled the wa -  
 ter, put your hand in the hand of the

MacLellan, Gerne: «Put your hand in the hand of the man» (2 Strophen)

147 [ ]: Nobody knows

*Kehrsvers*

F Bb Bbm F Bb C F Gm7 A7

No - bo - dy knows the troub - le I've seen,  
 no - bo - dy knows but Je - sus. No - bo - dy knows the

«Nobody knows» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

148 Hoffmann, Bernward / Girschweiler, Heinz: Wüst und leer

Musical score for 'Wüst und leer' in 4/4 time. The score consists of four staves. The lyrics are: 'Und die Er - de war wüst und leer', 'wüst und leer', 'wüst und leer', 'wüst und leer', 'leer', 'leer', 'leer', 'leer'.

☒ Hoffmann, Bernward / Girschweiler, Heinz: «Wüst und leer» (ohne weitere Strophen)

149 [ ]: Swing low

Musical score for 'Swing low, sweet chariot' in 2/4 time. The score consists of two staves. The lyrics are: 'Swing low, sweet cha - ri-ot, — co-min'for to car-ry me home!'. The score includes performance instructions: 'Kehrvors', 'mp Solo', 'Bb/F', 'mf Alle', and 'F'.

☒ «Swing low, sweet chariot» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

150 [ ]: Ev'ry time I feel the Spir

Chords: D, Kehrs (C-sharp), G, D

Lyrics: Ev' - ry time I \_\_\_ feel the Spi - rit \_\_\_ mov - in'

The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

«Ev'ry time I feel the Spirit» (2 Strophen)

KONKORDANZEN

151 **Riegler, Thomas: Jesus is my salvation**

Tempo: Swing

Form: Kanon für 4 Stimmen

Lyrics: Dum du dum du du du dudum du du du dum du dum du

Chords: D, Hm7, Em7, A7, D, Hm7

The score shows a vocal line with a melodic motif and a piano accompaniment with chords and a bass line. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

Riegler, Thomas: «Dum du dum du» (ohne weitere Strophen)

152 **[ ]: We shall overcome**

1. We shall o - ver - come, we shall o - ver -  
 2. The Lord will see us through, the Lord will see us  
 3. We are not a - fraid, we are not a -

⊞ Horton, Zilphia / Hamilton, Frank / Caravan, Guy / Seeger, Pete: «We shall overcome» (7 Strophen)



KONKORDANZEN

153

[ ]: O freedom

1. O free - dom, o free - dom,  
 2. No more moa - ning, no more moa - ning,  
 1. O free - dom, o free - dom,  
 2. No more moa - ning, no more moa - ning,  
 1. O free - dom, o free - dom,  
 2. No more moa - ning, no more moa - ning,  
 1. O free - dom, o free - dom,  
 2. No more moa - ning, no more moa - ning,

⊞ «O freedom, o freedom» (4 Strophen)

KONKORDANZEN

154

[ ]: Somebody's knocking



Einleitung

Some-bo - dy's kno-cking at your door, \_\_\_\_\_ some-bo - dy's

«Somebody's knocking» (5 Strophen)

155 [ ]: Go tell it on the mountain

Kehrvers

Go tell it on the moun-tain, o - ver the hills and ev' - ry-where; \_\_\_\_\_

«Go tell it on the mountain» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

156 Collins, Philip: Another day in paradise

Intro und Zwischenspiel

Strophen

1. She calls out \_\_\_\_\_ to the man \_\_\_\_\_ on the street: \_\_\_\_\_
2. He walks on, \_\_\_\_\_ ? ? ? does-n't look back, \_\_\_\_\_
3. She calls out \_\_\_\_\_ to the man \_\_\_\_\_ on the street. \_\_\_\_\_
4. You can tell \_\_\_\_\_ from the lines \_\_\_\_\_ on her face. \_\_\_\_\_

Collins, Philip: «She calls out to the man» (4 Strophen)

157 Veciana, Alejandro: Eingeladen zum Fest des Glaubens

1. Aus den Dörfern und aus Städten, von ganz  
 2. Und so kamen sie in Scharen, brachten  
 3. Und dort lernten sie zu teilen, Brot und  
 4. Aus den Dörfern und aus Städten, von ganz

☒ Eckert, Eugen: «Aus den Dörfern und aus Städten» (4 Strophen)

158 [ ]: I'm gonna sing

1. I'm gon - na sing when the Spi - rit says «Sing», \_\_\_\_\_  
 2. I'm gon - na shout when the Spi - rit says «Shout», \_\_\_\_\_  
 3. I'm gon - na preach when the Spi - rit says «Preach», \_\_\_\_\_  
 4. I'm gon - na pray when the Spi - rit says «Pray», \_\_\_\_\_  
 5. I'm gon - na sing when the Spi - rit says «Sing», \_\_\_\_\_

☒ «I'm gonna sing when the Spirit says» (5 Strophen)

KONKORDANZEN

159 [ ]: Kyrie

Kanon für 3 Stimmen  
 1. Ky - ri - e, Ky - ri - e e - lei - son.

☒ «Kyrie eleison» (ohne weitere Strophen)

- Kanon zu 3 Stimmen mit Begleitung

KONKORDANZEN

160 **Berthier, Jacques: Kyrie eleison**

G C D Em Am Hm C D G

Ky - ri - e, Ky - ri e e - le - i - son.

«Kyrie eleison» (ohne weitere Strophen)

• für 5 Stimmen mit Begleitung

KONKORDANZEN

161 **Janssens, Peter: Herr, erbarme dich unserer Zeit**

Gm Gm Gm

1. 7 Herr, er - bar - me dich, er - barm dich  
2. Chris - tus, er - bar - me dich, er - barm dich  
3. 7 Herr, er - bar - me dich, er - barm dich

«Janssens, Peter: «Herr, erbarme dich unserer Zeit» (3 Strophen)

162 **Janssens, Peter: Herr, erbarme dich**

D A Em Hm

Herr, er - bar - me dich, er - bar - me dich.

«Herr, erbarme dich» (ohne weitere Strophen)

163 **[ ]: Ore poriaju**

1. O - re - po - ria - ju - ve - re -  
 O - re - po - ria - ju - ve - re -  
 2. Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri -  
 Chris - te e - le - i - son, Chris -

«Ore poriaju» / «Kyrie eleison» (2 Strophen, guarani und lateinisch)

KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

164 **Reindorf, Dinah: Kyrie eleison**

Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son,

«Kyrie eleison» (ohne weitere Strophen)

• für 1 Stimme mit Begleitung

KONKORDANZEN

165 **Stimmer-Salzeder, Kathi: Gloria, Ehre sei Gott**

*Kehrsvers*

Glo - ri - a, — Eh - re sei Gott und Frie - de den Men - schen sei - ner

«Gloria, Ehre sei Gott» (2 Strophen)

166 **[ ]: Gloria a Dios**

1. Glo-ria a Dios. Glo-ria a Dios. Glo-ria en los cie - los!  
 1. Eh-re sei Gott. Eh-re sei Gott. Eh-re in der Hö - he!  
 1. Glo-ry to God. Glo-ry to God. Glo-ry in the high - est!

☞ «Gloria a Dios» / Trautwein, Dieter: «Ehre sei Gott» / «Glory to God» (3 Strophen, spanisch, deutsch und englisch)

KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

167 [ ]: **Grosser Gott, wir loben dich**



1. Gros - ser Gott, wir lo - ben dich;  
Vor dir neigt die Er - de sich  
2. Al - les, was dich prei - sen kann,  
stim - men dir ein Lob - lied an;  
3. Hei - lig, Herr Gott Ze - ba - ot,  
star - ker Hel - fer in der Not!

☞ Franz, Ignaz: «Grosser Gott, wir loben dich» (3 Strophen)

► Ohne Begleitung

KONKORDANZEN

168 [ ]: **Gottes Wort / Vihuda le' olam**

*Kanon für 2 Stimmen*



☞ Bittger, Hans Hermann: «Gottes Wort ist wie Licht in der Nacht» / [ ]: «Vihuda le' olam» (ohne weitere Strophen, deutsch und hebräisch)

KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

169 **Stassen, Linda: Sing Halleluja unserm Herrn**

Hm F#m Hm F#m  
Sing hal - le - lu - ja un-serm  
Sing hal - le - lu - ja un-serm Herrn!

Stassen, Linda: «Sing Halleluja unserm Herrn» (ohne weitere Strophen)

170 [ ]: Herr, wir bitten dich

G C G D G  
Herr, wir bit - ten dich, Herr, er - hö - re uns.

«Herr, wir bitten dich, Herr ,erhöre uns» (ohne weitere Strophen)

171 [ ]: Höre uns, wir rufen dich

*Einzel/Alle*

Gm Eb Gm Eb  
Hö - re uns, wir ru - fen dich. Hö - re uns, wir

Eckert, Eugen: «Höre uns, wir rufen dich» (ohne weitere Strophen)

172 Heurich, Winfried: Amen, komm Herr Jesus

E Lasst zum Herrn uns be - ten:  
 A A - men, A - men, komm, Herr Je - sus, komm!  
 G D C G Am D G

«Lasst zum Herrn uns beten: Amen, Amen, komm Herr Jesus, komm» (ohne weitere Strophen)

173 **Webber, Andrew Lloyd: Nimm, o Herr, die Gaben**

D A7 Hm  
 1. Nimm, o Herr, die Ga-ben, die wir brin-gen.  
 2. Lass uns al-le dei-ne Jün-ger wer-den.

«Nimm, o Herr, die Gaben» (2 Strophen)

174 **[ ]: Holy, holy, holy Lord**

Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord, God of  
 G Hm7 C G Am7 D C/D D E F/G G  
 mp f  
 mp sfz

«Holy, holy, holy Lord» (ohne weitere Strophen)

175 **Janssens, Peter: Heilig – Herr und Gott**

Hei - lig, hei - lig, hei - lig. Hei - lig, hei - lig, hei - lig.

«Heilig, heilig, heilig. Heilig, heilig, heilig. Herr und Gott» (ohne weitere Strophen)

176 **[ ]: Santo – santo es nuestro Dios**

1. San-to, San - to, San - to, San - to, San-to, San - to es nues - tro  
2. Hei - lig, hei - lig, hei - lig, hei - lig, hei - lig, hei - lig un - ser

«Santo, santo, santo, santo es nuestro Dios» / deutsch von Trautwein, Dieter «Heilig, heilig, heilig, heilig Herr und Gott» (ohne weitere Strophen, spanisch und deutsch)

KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

177 **Neidhardt, Hans: Deinen Tod, Herr, verkünden wir**

Dei - nen Tod, Herr, ver - kün - den wir, dei - ne

«Deinen Tod, Herr, verkünden wir» (ohne weitere Strophen)

178 **Berthier, Jacques: Adoramus te**

(Summchor) Ad - o - ra - mus te, Do - mi - ne.



«Adoramus te» (ohne weitere Strophen)

179 [ ]: Amen

Kanon für 4 Stimmen

1. A - - - men, 2. A - - - men,

«Amen, Amen» (ohne weitere Strophen)

180 Taizé: Notre Père

No-tre Pè - re qui es aux cieux, que ton nom soit sanc-ti - fié,

«Notre Père qui es aux cieux» (ohne weitere Strophen)

181 Dähler, Beat: Unser Vater / Vater unser

♩ = 78

*mf*

*Red.* *sim.*

Un - ser Va - ter im Him - mel. Ge - hei - lict wer - de dein Na - me.  
 Va - ter un - ser

«Unser Vater im Himmel» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

182

Janssens, Peter: Unser Vater / Vater unser

Dm C Dm Dm7 G

Va - ter un - ser im Him - mel, ge - hei - lict  
 Un - ser Va - ter

«Unser Vater im Himmel» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

183 [ ]: Vater unser / Unser Vater

Musical notation for the hymn 'Vater unser'. It consists of a single treble clef staff with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The melody is simple and consists of a series of quarter notes. Below the staff, the lyrics are written in two lines: 'Va - ter un - ser im Him - mel. Ge - hei - ligt' and 'Un - ser Va - ter im Him - mel.'.

«Vater unser» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

184 Sharpe, Anthony / Dean, Stephen: Peace I give to you

Musical notation for the hymn 'Peace I give to you'. It features a vocal line and a guitar accompaniment. The vocal line is in a 3/4 time signature and contains the lyrics 'Peace I give to you, my friends,'. The guitar accompaniment is in a 3/4 time signature and includes a bass line and a treble line with chords. The chords are labeled as F, Fmaj7, Dm, Gm9, and C7.

«Peace I give to you» (3 Strophen)

185 Klein, Richard Rudolf: Friede sei mit dir

Kanon für 4 Stimmen

Musical notation for the hymn 'Friede sei mit dir'. It is a canon for four voices. The notation shows a single treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The melody is simple and consists of a series of quarter notes. Below the staff, the lyrics are written: 'Frie - de sei mit dir und Frie - de sei mit mir,'. Above the staff, the chords are labeled as Em, D (od. Hm), Em, D, Em, D, Em, D.

• Kanon zu 4 Stimmen mit Begleitung

«Friede sei mit dir» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

186 [ ]: **Schalom chaverim**

*Auch als Kanon für 2 bis 8 Stimmen (mit auslaufendem Schluss) singbar*

Musical notation for 'Schalom chaverim' in G major, 4/4 time. The melody is written on a single staff with three first endings. The lyrics are: Scha - lom cha - ve - rim, scha - lom cha - ve - roth, scha - Der Frie - de des Herrn ge - lei - te euch, scha -

Chords: Em (1.), Em (2.), Em (3.)

«Schalom chaverim» / «Der Friede des Herrn geleite euch» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

187 **GenRosso / Mancuso, Antonio: Halleluja**

Musical notation for 'Halleluja' in E major, 4/4 time. The melody is written on a single staff with a repeat sign. The lyrics are: Hal-le - lu-ja, hal-le - lu-ja, hal-le - lu-ja, hal-le -

Chords: E, A, E, E, A, E, C#m, A

Zappala: «Halleluja, halleluja ... auferstanden ist der Herr» (2 Strophen)

188 **Ruppel, Paul Ernst: Friede sei mit euch**

Zwei Chöre im Kanon

Frie - - - - de sei mit euch.

Gemeinde im Kanon

Gleich - wie mich mein Va - ter ge - sandt hat,


Frie - - - - - de

☒ Johannes 20,21 / Lukas 4,18: «Friede sei mit euch. Gleichwie mich mein Vater gesandt hat» (2 Strophen)

189-197 nur Texte

198 **Reulein, Peter: Stille lass mich finden**



Kehrvers *Swing* 



It's me, it's me, it's me, oh Lord, — stand-ing in the need of prayer.

«It's me, it's me, it's me, oh Lord» (4 Strophen)

200

**Berthier, Jacques: Laudate Dominum**



Lau - da - te Do - mi - num, lau - da - te

«Laudate Dominum, laudate dominum omnes gentes» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

201

**Berthier, Jacques: Bless the Lord, my soul**

Dm      G      Dm      B♭      C      F      A

1. Bless the Lord, my soul, and bless God's ho - ly name. \_\_\_\_\_  
 2. Prijs de Heer mijn ziel, en prijs zijn heil' - ge naam. \_\_\_\_\_  
 3. Kii - da Is - san - dat ja ū - lis - ta mu hing. \_\_\_\_\_  
 4. Wiel - bić Pa - na chće, ra - dos - na śpie - wać pieśń. \_\_\_\_\_  
 5. Bla - go - slov - ljen Bog, i pre - sve - to mu i - me. \_\_\_\_\_  
 6. Ten - go sed de ti, oh fuen - te del a - mor. \_\_\_\_\_  
 7. Jo tinc set de tu, tinc set del teu a - mor. \_\_\_\_\_  
 8. Kun - gam pa - tei - cos: sirds Vi - ña prie - ku rod. \_\_\_\_\_  
 9. Daj nam mir, Go - spod, raz - sve - tli nam sr - ce. \_\_\_\_\_  
 10. Slo - vink Vieš - pa - ti, ir šven - ta var - da Jo. \_\_\_\_\_

☞ «Bless the Lord, my soul» (10 Strophen)

202

**Berthier, Jacques: Laudate omnes gentes**

E♭      A♭      E♭      B♭      Cm      G

Lau - da - te om - nes gen - tes, lau -  
 Lob - singt, ihr Völ - ker al - le, lob -

☞ «Laudate omnes gentes» / «Lobsingt, ihr Völker alle» (ohne weitere Strophen , lateinisch und deutsch)

KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

203

**Berthier, Jacques: Sanctum nomen Domini**



Musical score for «Sanctum nomen Domini». The score is in 3/4 time, key of B-flat major. The melody is on the treble clef and the accompaniment is on the bass clef. Chords are indicated above the staff: F, Dm, Am, Esus4, 3, A, 1. Bb, F. The lyrics are: San-ctum no - men Do - mi - ni mag - ni - fi - cat.

«Sanctum nomen Domini» (ohne weitere Strophen)

204 **Berthier, Jacques: Bleibt hier und wachet mit mir**

Musical score for «Bleibt hier und wachet mit mir». The score is in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is on the treble clef and the accompaniment is on the bass clef. Chords are indicated above the staff: Dm, Gm6/D, Dm, Gm6/D, Dm, C. The lyrics are: Blei - bet hier und wa - chet mit mir! Wa - chet und

«Bleibt hier und wachet mit mir» (ohne weitere Strophen)

205 **Espinosa, Juan Antonio: Danos un corazón**

*Kanon für 2 Stimmen*

Musical score for «Danos un corazón». The score is in 3/4 time, key of B-flat major. The melody is on the treble clef. Chords are indicated above the staff: Dm 1., Am, Dm 2., Dm, Am, Dm. The lyrics are: Da - nos un co - ra - zón gran - de pa - ra a - mar.

Espinosa, Juan Antonio: «Danos un corazón» (ohne weitere Strophen)

206 **Confucio, Roberto: Schenk uns Zeit**

Swing   
 Kehrvors (Einzelne/Alle)

Dm E7 A7

Schenk uns Zeit! — Schenk uns Zeit, —  
 — uns Zeit, —

Dm E7 A7 Dm

Zeit — aus — dei - ner E - wig-keit! —

Strophen

Gm F/A B $\flat$  F

1. Zeit — zum Neh - men, Zeit zum Ge - ben,  
 2. Zeit — zum Trin - ken, Zeit zum Es - sen,  
 3. Zeit — zum Be - ten, Zeit zum Kla - gen,

☞ Krenzer, Rolf: «Schenk uns Zeit» (3 Strophen)

207

**Berthier, Jacques: Salvator mundi**

Kanon für 4 Stimmen

B $\flat$  C F Gm A Dm B $\flat$  C F Gm A Dm

1. 2.

Sal - va - tor mun - di sal - va nos. Sal - va - tor mun - di sal - va\_ nos.

☞ «Salvator mundi salva nos» (ohne weitere Strophen)

208 **Berthier, Jacques: Ubi caritas**

U - bi ca - ri - tas et a - - - mor, \_\_\_

«Ubi caritas et amor» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

209 **Berthier, Jacques: Jésus le Christ**

Jé - sus le Christ, lu-mière in - té - rieu - re, ne lais - se  
Chris-tus, dein Licht ver-klärt uns-re Schat-ten, las - se nicht

«Jésus le Christ, lumière intérieure» / «Christus, dein Licht verklärt unsre Schatten» (ohne weiterer Strophen, französisch und deutsch)

KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

210 **Berthier, Jacques: Jesus, remember me**

Je - sus, re - mem - ber me  
Pa - dre, por tu bon - dad,

when you come in - to your king - dom. Je - sus, re -  
pue - do ver - me hi - jo tu - yo. Pa - dre, por

☼ «Jesus, remember me when you come into kingdom» / «Padre, por tu bondad, puedo verme hijo tuyo» (ohne weitere Strophen, englisch und spanisch)

KONKORDANZEN

KONKORDANZEN

211 **Falk, Johannes: Herr, sende dein Licht**

*Einzelne/Alle*

Herr, sen-de dein Licht und dei-ne Wahr - heit, da -

☼ nach Psalm 18: «Herr, sende dein Licht und deine Wahrheit» (ohne weitere Strophen)

212 **Stimmer-Salzeder, Kathi: Wo das Reden Mut verlangt**

1. Wo das Re - den Mut ver - langt, \_\_\_\_\_  
 Wo man dein Ge - setz ver - drängt, \_\_\_\_\_  
 2. Wo man Men - schen - recht zer - stört, \_\_\_\_\_  
 Wo man laut nach Ra - che schreit, \_\_\_\_\_

Stimmer-Salzeder, Kathi / Mayer, Pater Ruppert: «Wo das Reden Mut verlangt» (4 Strophen)

213 **Reulein, Peter: Die Zeit färben**

*Kanon für 4 Stimmen*

1. Die Zeit mit Him - mels - far - ben fär - ben, vom Le - bensin - gen\_

Eckert, Eugen: «Die Zeit mit Himmelsfarben färben» (ohne weitere Strophen)

214 **Heurich, Winfried: Dein Augenblick kann heilen**

*Kehrvers (nach der 3. Strophe als Kanon für 2 Stimmen)*

1. Dein Au - gen - blick kann hei - len, nur mit dem  
 Her - zen sieht man gut, \_\_\_\_\_ da, wo die Men - schen

Schlegel, Helmut: «Dein Augenblick kann heilen» (3 Strophen)

215 **Fischenich, Dietmar: Quer gelegt und krumm gemacht**



1. Quer ge - legt und krumm ge - macht,  
 2. Leid be - merkt und Not ge - sehn,  
 3. In Be - we - gung, en - ga - giert,



da - bei nie an dich ge - dacht,  
 nie - mand blieb al - lei - ne stehn,  
 oft spon - tan und un - ge - niert,

☒ Fischenich, Dietmar: «Quer gelegt und krumm gemacht» (3 Strophen)

216

**Rommel, Kurt: Lass uns in deinem Namen**



1. Lass uns in dei - nem Na - men, Herr, die  
 2. Lass uns in dei - nem Na - men, Herr, die  
 3. Lass uns in dei - nem Na - men, Herr, die  
 4. Lass uns in dei - nem Na - men, Herr, die



nö - ti - gen Schrit - te tun. Gib uns den Mut, voll  
 nö - ti - gen Schrit - te tun. Gib uns den Mut, voll  
 nö - ti - gen Schrit - te tun. Gib uns den Mut, voll  
 nö - ti - gen Schrit - te tun. Gib uns den Mut, voll

☒ Rommel, Kurt: «Lass uns in deinem Namen, Herr, die nötigen Schritte tun» (4 Strophen)

217

**Stimmer-Salzeder, Kathi: Wir suchen nach Freude**



1. Wir su - chen nach Freu - de, wir wün - schen uns Glück, wir  
 2. Wir ha - ben I - de - en, wir ha - ben ein Ziel, aus

☒ Stimmer-Salzeder, Kathi: «Wir suchen nach Freude, wir wünschen uns Glück» (2 Strophen)

218 **Dylan, Bob: How many roads**

1. How ma - ny roads must a man walk\_ down be - fore you\_ call him a  
2. How ma - ny years can a moun - tain ex - ist be - fore it is washed to the  
3. How ma - ny times must a man look\_ up be - fore he can see the\_

☞ Dylan, Bob; [deutsch von Bradke, Hans]: «How many roads» / «Wieviele Strassen» (3 Strophen) [mit deutscher Übersetzung zweier Strophen]

KONKORDANZEN

219 **Janssens, Peter: Das könnte den Herren**

1. Das könn - te den Her - ren der Welt ja so  
2. Das könn - te den Her - ren der Welt ja so  
3. Doch ist der Be - frei - er vom Tod auf - er -

☞ Marti, Kurt: «Das könnte den Herren der Welt ja so passen (3 Strophen)»

220 **Baltruweit, Fritz: Der Gewalt gewaltlos widerstehen**

*Kanon für 5 Stimmen*

1. Der Ge - walt ge - walt - los wi - der - stehn. Auch im 2.

☞ Eckert, Eugen: «Der Gewalt gewaltlos widerstehen» (ohne weitere Strophen)

221 **Bittlinger, Clemens: Ihr seid das Salz der Erde**

*Kehrvers*

Ihr seid das, ihr seid das Salz die - ser Er - de,  
Wir sind das, wir sind das Salz die - ser Er - de,

☞ Bittlinger, Clemens: «Ihr seid das Salz der Erde» (5 Strophen)

222 **Fischenich, Dietmar: Wir sind zusammen unterwegs**

Kanon für 4 Stimmen in 8 Sprachen

2. Fassung in allen Schweizer Landessprachen

Wir sind zu - sam-men un - ter-wegs, — est - a - mi-nan-  
Wir sind zu - sam-men un - ter-wegs, — ge-mein-sam in die Zu -

☒ Kollig, Manfred: «Wir sind zusammen unterwegs» (2 Strophen)

223

**Trautwein, Dieter: Weil Gott in tiefster Nacht**

Weil Gott in tiefs - ter Nacht er - schie-nen, kann uns - re  
Nacht nichttrau - rig sein. 1. Der im - mer schon uns na - he  
2. Bist du der eig - nen Rät - sel  
3. Er sieht dein Le - ben un - ver -

☒ Trautwein, Dieter: «Weil Gott in tiefster Nacht erschienen» (5 Strophen)

224

**Heurich, Winfried: Menschenkind, im Stall geboren**



D D/# Em7 Asus4 3 Hm D7 G

1. Men-schen-kind, im Stall ge - bo - ren, in die Ängs - te  
 2. Hö - re, die Ge - schöp - fe seuf - zen, Bäu-me, Flüs - se,  
 3. Je - sus Chris-tus, arm ge - bo - ren, arm ge - blie - ben  
 4. Wenn wir uns - re Er - de wie - gen, wie dich, Men-schen -

☞ Eckert, Eugen: «Menschenkind, im Stall geboren» (4 Strophen)

225

[ ]: Allí viene Jesucristo

Dm Dm 3

1. Al - lí vie - ne Je - su - chris - to con sus vo - ces de - cri - stal. Al - um -  
 2. Del ár - bol na - ció la ra - ma de la ra - ma na - ció la flor, de la

☞ «Allí viene Jesucristo» (2 Strophen)

226

Zoller, Alfred Hans: Stern über Bethlehem



1. Stern ü - ber Bet - le - hem, zeig uns den Weg, \_\_\_\_\_  
 2. Stern ü - ber Bet - le - hem, nun bleibst du stehn \_\_\_\_\_  
 3. Stern ü - ber Bet - le - hem, wir sind am Ziel, \_\_\_\_\_  
 4. Stern ü - ber Bet - le - hem, kehren wir zu - rück, \_\_\_\_\_

führ uns zur Krip - pe hin, zeig, wo sie steht, \_\_\_\_\_  
 und lässt uns al - le das Wun - der hier sehn, \_\_\_\_\_  
 denn die - ser ar - me Stall birgt doch so viel! \_\_\_\_\_  
 steht noch dein hel - ler Schein in un - serm Blick, \_\_\_\_\_

☞ Zoller, Alfred Hans: «Stern über Bethlehem» (4 Strophen)

KONKORDANZEN

227 **Tobler, Robert: Wir suchen dich, Gott**



1. Wir su - chen dich, Gott, doch wir fin - den dich nicht. Wie\_\_  
 2. Wir fürch - ten uns sehr, uns - re Ohn - macht nimmt zu. Krieg und  
 3. Zeig du uns den Weg aus dem Dun - kel zum Licht. Sen - de

☞ Zeltner Tobler, Eva-Maria: «Wir suchen dich, Gott» (3 Strophen)

228 **Feliciano, José: Feliz Navidad**



Fe - liz Na - vi - dad, Fe - liz Na - vi - dad,

☞ Feliciano, José: «Feliz Navidad» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

229 **Linszen, Gregor: Ein Funke aus Stein geschlagen**

Vor- und Zwischenspiel  
zärtlich

G9 Am 7/G G9 Am 7/G Strophen

1. Ein  
2. 7  
3. Ein

G Am7/G G9

Fun - ke aus Stein ge - schla - gen wird  
 Glut in Was - sern ge - sun - ken wird  
 La - chen 7 in dei - nen Au - gen ver -

Linssen, Gregor: «Ein Funke aus Stein geschlagen» (3 Strophen)

230

Janssens, Peter: **Manchmal feiern wir**

D G A D

1. Manch-mal fei - ern wir mit - ten im Tag ein  
 2. Manch-mal fei - ern wir mit - ten im Wort ein  
 3. Manch-mal fei - ern wir mit - ten im Streit ein  
 4. Manch-mal fei - ern wir mit - ten im Tun ein

G C D Em 7 A

Fest der Auf - er - ste - hung. Stun - den wer - den  
 Fest der Auf - er - ste - hung. Sät - ze wer - den  
 Fest der Auf - er - ste - hung. Waf - fen wer - den  
 Fest der Auf - er - ste - hung. Sper - ren wer - den

Albrecht, Alois: «Manchmal feiern wir mitte im Tag» (4 Strophen)

231

Edelkötter, Ludger: **Dein Geist weht, wo er will**

F C7 Dm F/A  
 1. Dein Geist weht, wo er will, wir  
 2. Dein Geist weht, wo er will, er  
 3. Dein Geist weht, wo er will, ist  
 4. Dein Geist weht, wo er will, er

B♭ Gm C C7 F Gm  
 kön - nen es nicht ah - nen. Er greift nach uns-ren  
 spricht in uns - re Stil - le, in al - len Spra-chen re-det  
 An - trieb für die Lie - be, die Hoff - nung hat er auf-ge -  
 ist wie ein Er - fin - der, aus Er - de hat er uns ge -

☞ Poeplau, Wolfgang: «Dein Geist weht, wo er will» (4 Strophen)

232 **Janssens, Peter: Mutter Geist**

Kanon für 4 Stimmen (auch als Lied)

G Am7 D7 G  
 1.  
 1. Mut - ter Geist, mit dei - ner Fröh - lich - keit,  
 2. Schwes - ter Geist, mit dei - ner Phan - ta - sie,  
 3. Freun - din Geist, mit dei - ner Zärt - lich - keit,  
 4. Mut - ter Geist, mit dei - ner Of - fen - heit,

☞ Fritsch, Sibylle: «Mutter Geist, mit deiner Fröhlichkeit» (4 Strophen)

233 **Lonquich, Heinz Martin: Sind wir nicht alle Kinder des einen Vaters**

*Ruhig*

1. Sind wir nicht al - le Kin - der des ei - nen Va - ters,  
 2. Le - ben nicht al - le Men - schen von sei - nen Ga - ben?  
 3. Es ist ein Netz aus Ge - ben und aus Neh - men.

Schwes - tern und Brü - der aus je - dem Land?  
 Ist nicht Ge - schenk, was da wächst und lebt?  
 Kein Mensch kann le - ben für sich al - lein.

Lonquich, Heinz-Martin: «Sind wir nicht alle Kinder des einen Vaters» (5 Strophen)

234 **Jöcker, Detlev: Du bist da, wo Menschen leben**

*Kanon für 4 Stimmen*

1. Du bist da, wo Men - schen le - ben, du bist da, wo Le - ben ist;  
 2. Du bist da, wo Men - schen hof - fen, du bist da, wo Hoff - nung ist;  
 3. Du bist da, wo Men - schen lie - ben, du bist da, wo Lie - be ist;

Jöcker, Detlev: «Du bist da, wo Menschen leben» (3 Strophen)

235 **Gottschick, Friedemann: In uns kreist das Leben**

Cm Cm

1. In uns kreist das Le - ben, das uns  
 2. Ru - hig leuch - ten Fel - der, dun - kel  
 3. Vö - gel in den Hö - hen, Fi - sche  
 4. Got - tes Kre - a - tu - ren fül - len  
 5. Schön im Stirb und Wer - de kreist die

F6 Gm

Gott ge - ge - ben, kreist als Stirb und  
 stehn die Wäl - der: Ohn sie kann's kein  
 in den Se - en: Ohn sie kann's kein  
 Hü - gel, Flu - ren: Ohn sie kann's kein  
 Mut - ter Er - de, trägt, was ihr ge -

☞ Marti, Kurt: «In uns kreist das Leben» (5 Strophen)

236 **Edelkötter, Ludger: Wenn einer alleine träumt**

Kanon für 7 Stimmen

1. D Hm G A 2. D Hm

Wenn ei - ne(r) al - lei - - ne träumt, ist es

G A 3. D Hm G A 4. D Hm

nur \_\_\_\_\_ ein Traum. Wenn vie - le ge - mein - sam träu - men, so

☞ Camara, Do Helder: «Wenn einer alleine träumt» (ohne weitere Strophen)

237 **Scholefield, Clement Cotterill: Der Tag, mein Gott, ist nun vergangen**

1. Der Tag, mein Gott, ist nun ver - gan - gen und  
 2. Die Er - de rollt dem Tag ent - ge - gen, wir  
 3. denn un - er - müd - lich, wie der Schim - mer des  
 4. Die Son - ne, die uns sinkt, bringt drü - ben den  
 5. So sei es, Herr: Die Rei - che fal - len, dein

wird vom Dun - kel ü - ber - weht; am Mor - gen hast du  
 ru - hen aus in dei - ner Hut und dan - ken dir, wenn  
 Mor - gens um die Er - de geht, ist im - mer ein Ge -  
 Men - schen ü - berm Meer das Licht; und im - mer wird ein  
 Thron al - lein wird nicht zer - stört; dein Reich be - steht und

Ellerton, John F. / Valentin, Gerhard: «Der Tag, mein Gott, ist nun vergangen» (5 Strophen)

238

**Linszen, Gregor: Gott, du bist die Hoffnung**

Vor- und Zwischenspiel

1. Gott, du bist die Hoff - nung, wo Le - ben ver - dorrt, auf

Linszen, Gregor: «Gott, du bist die Hoffnung» (3 Strophen)

239

**Pytlik, Markus: Herr, bleib bei uns**

Kanon für 4 Stimmen

F Bb Gm6 Am Dm Gm C7 F

1. Herr, bleib bei uns, es will A-bend wer - den und der 2.

• Kanon zu 4 Stimmen

☒ Lukas 24, 29: «Herr, bleib bei uns» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

240 **Thate, Albert: Herr, bleibe bei uns**

Kanon für 3 Stimmen

Eb Bb Eb Ab Eb Bbsus4 3 Eb 2. Bb Eb Ab Eb

1. Herr, blei - be bei uns; denn es will A - bend

☒ Lukas 24, 29: «Herr, bleibe bei uns» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

241 **[ ]: Gehe ein in deinen Frieden**

Dm G Dm G Am Dm

1. Ge - he ein in dei-nen Frie - den. Schla - fe dei - nen gu - ten  
2. Ihn, um den die Ster - ne krei - sen, ihn, der al - le Him - mel

Am Dm C Dm G Dm G

Schlaf. Ruh dich aus nach dei - ner Ar - beit.  
kennt, preist ihn, der in un - sern Näch - ten

☒ König, Helmut / Heuser, Christine: «Gehe ein in deinen Frieden» (2 Strophen)

242 **Weber, Horst: Bleib, o Herr, auch jetzt in der Nacht**



1. Bleib, o Herr, auch jetzt in der Nacht; die Ar - beit  
 2. Bleib, o Herr, der du uns auch heut im Ta - ges -  
 3. Bleib, o Herr, lass uns nicht al - lein, geh auch in

hat uns müd ge - macht. Wir bit - ten dich, sieh gnä - dig  
 lauf gabst dein Ge - leit. Be - hü - te, wer zu die - ser  
 uns - re Träu - me ein. Wie Träu - men - den, so wird uns

☞ Marti, Kurt: «Bleib, o Herr, auch jetzt in der Nacht» (3 Strophen)

243

**Janssens, Peter: Brot, das die Hoffnung nährt**

1. Brot, das die Hoff-nung nährt, Freu - de, die der  
 2. Wort, das das Schwei-gen bricht, Trank, der die  
 3. Kraft, die die Lah - men stützt, Hand, die die

Trau - er wehrt, Lied, das die Welt um - kreist,  
 Brän - de löscht, Lied, das die Welt um - kreist,  
 Schwa - chen schützt, Lied, das die Welt um - kreist,

☞ Willms, Wilhelm: «Brot, das die Hoffnung nährt» (3 Strophen)

244

**Grahl, Kurt: Wenn das Brot, das wir teilen**

1. Wenn das Brot, das wir teilen, als Rose blüht, und das  
 2. Wenn das Leid je-des Ar-men uns Chris-tus zeigt, und die  
 3. Wenn die Hand, die wir hal-ten, uns sel-ber hält, und das  
 4. Wenn der Trost, den wir ge-ben, uns wei-ter trägt, und der  
 5. Wenn das Leid, das wir tra-gen, den Weg uns weist, und der

Wort, das wir spre-chen, als Lied er-klingt,  
 Not, die wir lin-dern, zur Freu-de wird,  
 Kleid, das wir schen-ken, auch uns be-deckt, dann hat  
 Schmerz, den wir tei-len, zur Hoff-nung wird,  
 Tod, den wir ster-ben, vom Le-ben singt,

☞ März, Claus-Peter: «Wenn das Brot, das wir teilen, als Rose blüht» (5 Strophen)

245

**Jenny, Markus: Herr, gib mir Mut zum Brückenbauen**

1. Herr, gib mir Mut zum Brü-cken-bau-en.  
 2. Ich möch-te ger-ne Brü-cken bau-en,  
 3. Ich möch-te ger-ne Hän-de rei-chen,  
 4. Ich möch-te nicht zum Mond ge-lan-gen,  
 5. Herr, gib mir Mut zum Brü-cken-bau-en.

Gib mir den Mut zum ers-ten Schritt.  
 wo tie-fe Grä-ben nur zu sehn.  
 wo har-te Fäus-te sich ge-ballt.  
 je-doch zu mei-nes Fein-des Tür.  
 Gib mir den Mut zum ers-ten Schritt.

☞ Rommel, Kurt: «Herr, gib mir Mut zum Brückenbauen» (5 Strophen)

246

**Abel, Otto: Von guten Mächten**

Dm Gm A Dm

1. Von gu - ten Mäch - ten treu und still um - ge - ben, be -  
 2. noch will das al - te uns - re Her - zen quä - len, noch  
 3. Und reichst du uns den schwe - ren Kelch, den bit - tern, des  
 7. Von gu - ten Mäch - ten wun - der - bar ge - bor - gen er -

Gm Dm Am Bb C F F C

hü - tet und ge - trös - tet wun - der - bar, - so will ich  
 drückt uns bö - ser Ta - ge schwe - re Last. Ach Herr, gib  
 Leids ge - füllt bis an den höchs - ten Rand, so neh - men  
 war - ten wir ge - trost, was kom - men mag. Gott ist bei

♬ Bonhoeffer, Dietrich: «Von guten Mächten treu und still umgeben» (7 Strophen)

#### KONKORDANZEN

247 **Edelkötter, Ludger: Alle Knospen springen auf**

G D G C D G

1. Al - le Knos - pen sprin - gen auf, fan - gen an zu blü - hen.  
 2. Al - le Men - schen auf der Welt fan - gen an zu tei - len.  
 3. Al - le Au - gen sprin - gen auf, fan - gen an zu se - hen.  
 4. Al - le Stum - men hier und da fan - gen an zu grüs - sen.

G D G C D G

Al - le Näch - te wer - den hell, fan - gen an zu glü - hen.  
 Al - le Wun - den nah und fern fan - gen an zu hei - len.  
 Al - le Lah - men ste - hen auf, fan - gen an zu ge - hen.  
 Al - le Mau - ern tot und hart wer - den weich und flies - sen.

♬ Willms, Wilhelm: «Alle Knospen springen auf» (4 Strophen)

248 **Surmund, Heinz-Georg: Wenn du singst, sing nicht allein**

1. Wenn du singst, sing nicht al - lein, \_\_\_  
 2. Wenn du sprichst, sprich nicht al - lein, \_\_\_  
 3. Wenn du hörst, hör nicht al - lein, \_\_\_

steck an-dre an, \_\_\_ sin - gen kannKrei - se ziehn... Wenn du  
 steck an-dre an, \_\_\_ spre-chen kannKrei - se ziehn... Wenn du  
 steck an-dre an, \_\_\_ hö - ren kannKrei - se ziehn... Wenn du

Surmund, Heinz-Georg: «Wenn du singst, sing nicht allein» (6 Strophen)

KONKORDANZEN

249 [ ]: Hewenu schalom alechäm

Überstimme  
 He-we-nu scha - lom a - le - chäm,  
 Melodie  
 He - we - nu scha - - lom a - le - chäm, he - we - nu

«Hewenu schalom alechäm» (ohne weitere Strophen)

KONKORDANZEN

250 nur Text

251 nur Text

V Luzern: Rex Verlag, 2. Aufl., 2004

BIBL Zürich: Zentralbibliothek

BEM Herausgeber: Verein für die Herausgabe des Katholischen Kirchengesangbuches der Schweiz, Verein zur Herausgabe des Gesangbuchs der Evangelisch-reformierten Kirchen der deutschsprachigen Schweiz

Redaktionskommission: Leitung: Roberto Alfar, Beat Dähler, Raymund Disler, Hans-Jörg Ganz, Heinz Girschweiher, Walter Wiesli, Ruth Wigger

Mitarbeitende Redaktion: Theophil Handschin, Roland Pöschl, Sabine Stückelberger, Marco Palmiro, Stoop Marielle, Wulf Markus Zweifel, Hans-Jörg Stefan

Textkommission: Frieder Furler, Zürich, Fridolin Wechsler, Luzern

Die Begleitstimme ist in Akkordchiffren (Cmaj<sup>7</sup>, f# etc.) notiert

- K *rise up* bedeutet aufstehen, hinstehen auch für seinen Glauben, sich aufmachen, wachsen. Der Name ist Programm: *rise up* bringt frischen Wind in das gemeinsame Feiern junger Leute. Der moderne Sound der Lieder soll packen, die Texte der Songs und Gebete Hoffnungen und Nöte heutiger Menschen ausdrücken.
- Bunter Mix Wir haben bewusst eine breite Palette von verschiedenen musikalischen Formen und Stilen gewählt. Sehr einfache Lieder wie «Hände, die schenken» wechseln sich ab mit anspruchsvolleren Songs wie dem Titellied «rise up». Viele Lieder sind einstimmig, andere mehrstimmig gesetzt. Diese können auch einstimmig (Sopran) mit instrumentaler Begleitung gesungen werden. Das berücksichtigt die verschiedenen musikalischen Fähigkeiten und Vorlieben.
- Begleitung Gewisse Lieder können ohne grossen Aufwand mit Klavier, Gitarre oder Orgel begleitet werden. Andere, besonders die Popsongs, sollten mit kompetenten Musikerinnen und Musikern einstudiert werden, damit der richtige Sound entsteht. Als Begleitung empfehlen wir eine Band (Saxofon, E-Gitarre, E-Bass und Klavier oder Keyboard). Ein Schlagzeug – in den Kirchenräumen dezent eingesetzt – bringt zusätzlich Frische und den richtigen Rhythmus in die Formation. Warum nicht auf diesem Weg eine Band gründen?
- Bewusst wurden zum Teil kompliziertere Akkorde gesetzt. Weniger geübte Gitarristinnen und Gitarristen spielen in jenen Fällen lediglich den Grundakkord.
- Popsongs in der Kirche = Popsongs sind bei Jugendlichen und jungen Erwachsenen sehr beliebt. Sorgfältig haben wir Lieder aus dieser Sparte ausgewählt. Die Texte der Songs zeigen, dass Religion und christliche Lebensthemen mitten im modernen Alltag Platz haben.
- Jedes einzelne Lied kann in einem Firm- oder Konfirmationsgottesdienst einen wertvollen Impuls geben. Beim Einstudieren wird das Thema vertieft und im Gottesdienst kann dann der Bezug zwischen Leben und Bibel hergestellt werden.
- Vernetzung mit dem reformierten und katholischen Gesangbuch ` Im Familiengottesdienst der Gemeinde sollen Jung und Alt gemeinsam aus dem *rise up* Lieder anstimmen können. Um in einem Gottesdienst nicht aus zwei Büchern singen zu müssen, wurden die bereits bekannten jugendgemässen Lieder aus dem RG und KG nochmals aufgenommen. *rise up* überbrückt als ökumenisches Buch bewusst konfessionelle Grenzen.
- Ausrichtung, Aufbau und Gliederung *rise up* ist ein Liederbuch für Feiern mit Jugendlichen und jungen Erwachsenen.
- Gewisse Lieder können auch mit älteren Kindern gesungen werden. Fremdsprachige Lieder sind meist in der Originalsprache wiedergegeben. Übersetzungen, die nicht singbar sind, wurden in blau gedruckt. Die Lieder sind in acht grosse Bereiche gegliedert, die religiöse und zwischen-menschliche Themen aufgreifen. Im Textteil sind die liturgischen Kerngebete abgedruckt. Zusätzlich geben moderne Texte Anregungen für das gemeinsame Beten im Gottesdienst. (Redaktionskommission *rise up*) (Vorwort der Ausgabe)